**Đơn xin Chương trình Khích lệ Gắn máy Thu hình An Ninh Riêng tư**

**Diễn tả Chương trình**Chương trình Khích lệ Gắn máy Thu hình An ninh Riêng tư, được quản lý bởi Văn phòng Dịch vụ Nạn nhân và Tài trợ Pháp luật (Văn phòng), đưa ra chương trình hoàn tiền lại cho cư dân, doanh nghiệp, bất vụ lợi, và các tổ chức tôn giáo để mua và lắp đặt hệ thống thu hình an ninh tại chỗ ở của họ và đăng ký với Sở Cảnh sát Metropolitan (MPD). Chương trình cung cấp hoàn tiền lại lên đến $200 cho mỗi máy thu hình, với một hoàn lại tối đa lên đến $500 cho mỗi địa chỉ cư trú và $750 cho tất cả các địa chỉ khác. Chương trình này được thiết kế để nhằm giúp ngăn chặn tội phạm và hỗ trợ thực thi pháp luật với các cuộc điều tra.

**Những Yêu cầu**Hệ thống thu hình phải được mua và cài đặt tại chỗ ở sau ngày 22 tháng Chín năm 2015 và trước khi tất cả ngân sách có sẵn được chi tiêu. Máy thu hình này cũng phải được đăng ký với Sở Cảnh sát Metropolitan. Số tiền hoàn trả lại không được nhiều hơn chi phí của việc mua các hệ thống thu hình. Chỉ có hệ thống thu hình an ninh một cho mỗi địa chỉ hội đủ điều kiện. Hệ thống thu hình an ninh phải được cài đặt trên bên ngoài của một tòa nhà.

Người nộp đơn có trách nhiệm xác minh lắp đặt bằng các phương tiện sau đây: 1) Nếu hệ thống thu hình an ninh được lắp đặt bởi một doanh nghiệp với một giấy phép kinh doanh cơ bản hợp lệ được tham gia vào việc lắp đặt hệ thống an ninh, các doanh nghiệp phải xác nhận việc lắp đặt hệ thống thu hình tại bất động sản, bao gồm cả bằng chứng hình ảnh; hoặc 2) nếu hệ thống thu hình an ninh được cài đặt bởi các chủ sở hữu bất động sản, chủ doanh nghiệp, hoặc một người khác mà không có Giấy phép Kinh doanh Cơ bản hợp lệ, Người Nộp đơn phải thông báo cho Văn phòng tới nơi để kiểm tra việc lắp đặt các hệ thống thu hình an ninh.

**Hạn chế**Người Nộp đơn phải là chủ sở hữu hoặc người thuê nhà của một bất động sản được sử dụng làm nơi ở, kinh doanh, phi lợi nhuận, hoặc tổ chức tôn giáo nằm ở quận hạt Columbia. Các người nộp đơn là người thuê nhà phải cung cấp giấy tờ từ các chủ sở hữu đã phê duyệt lắp đặt hệ thống thu hình an ninh tại chỗ ở. Cho đến ngày 31 tháng Bảy năm 2016, Văn phòng có trách nhiệm chấp nhận các đơn xin chỉ từ Người Nộp đơn có bất động sản nằm trong Khu vực cụ thể Phục vụ của Cảnh sát. Bắt đầu từ ngày 01 tháng 8 năm 2016, nếu vẫn còn có những ngân sách còn lại, bất động sản tính trên toàn Quận Hạt sẽ hội đủ điều kiện tham gia chương trình.

Bằng cách tham gia vào chương trình này, người nộp đơn thừa nhận rằng anh ấy hoặc cô ấy sẽ không sử dụng các thu hình an ninh cho bất kỳ mục đích trái pháp luật hoặc quấy rối và sẽ tuân thủ tất cả các điều lệ được áp dụng cho các tòa nhà và điện.

**Hướng dẫn đăng ký**Để hội đủ điều kiện cho chương trình hoàn tiền lại máy thu hình an ninh, người nộp đơn được yêu cầu nộp câu trả lời cho những câu hỏi trong đơn xin, bằng chứng mua của hệ thống thu hình an ninh, và bằng chứng nhận đăng ký của hệ thống thu hình an ninh với Sở Cảnh sát MPD DC. Nếu người nộp đơn có các thu hình được cài đặt bằng cách lắp đặt bởi một doanh nghiệp với một giấy phép kinh doanh cơ bản hợp lệ được tham gia vào việc lắp đặt hệ thống an ninh, xác minh các lắp đặt cũng phải được nộp. Nếu người nộp đơn là người thuê nhà của một chủ sở hữu tài sản, giấy tờ về sự đồng ý của chủ sở hữu bất động sản cũng phải được nộp.

**THÔNG TIN NGƯỜI NỘP ĐƠN**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Tên** |  | **Họ** |  | | |
| **Địa chỉ nhà** |  | | | | |
| **Thành phố** |  | **Tiểu bang** |  | **Zip** |  |
| **Điện Thoại** |  | **Email** |  | | |

Vui lòng sử dụng các địa chỉ mà quý vị muốn ngân phiếu hoàn tiền trả lại gửi tới (nếu đơn xin được phê duyệt).

1. **Quý vị có phải là chủ sở hữu hoặc người thuê nhà**

*Nếu người nộp đơn là người thuê nhà, người nộp đơn phải nộp giấy tờ của sự đồng ý của chủ nhà để lắp đặt các hệ thống thu hình.*

Chủ nhà  Thuê nhà

1. **Loại người nộp đơn**

Cư dân  Doanh nghiệp  Bất vụ lợi  Tôn giáo

1. **Địa điểm của bất động sản mà các hệ thống thu hình an ninh được lắp đặt**

*Hoàn tất thông tin đầy đủ chỉ cho một (1) địa chỉ. Đơn xin cho nhiều địa điểm phải được nộp riêng biệt.*

Địa chỉ nhà

Thành phố Tiểu bang Zip

1. **Phường**

*Xác định Phường của quý vị, xin vui lòng vào trang mạng* [*http://geospatial.dcgis.dc.gov/PSAFinder/*](http://geospatial.dcgis.dc.gov/PSAFinder/)

1  2  3  4  5  6  7  8

1. **Khu vực Dịch vụ của Cảnh sát (PSA)**

*Xin vui lòng vào trang mạng* [*http://geospatial.dcgis.dc.gov/PSAFinder/*](http://geospatial.dcgis.dc.gov/PSAFinder/) *để xác định cho khu vực dịch vụ của Cảnh sát (PSA). Ưu tiên PSAs: 104, 105, 107, 108, 202, 207, 208, 302, 303, 305, 402, 403, 405, 409, tất cả 500s, 602, 603, 604, 608, và tất cả 700s*

PSA Click here to enter text.

1. **Vị trí các cài đặt máy ảnh***Vui lòng cung cấp một mô tả ngắn gọn về nơi mà thu hình đã được lắp đặt tại chổ ở(ví dụ, phía tây bắc góc của tòa nhà, phía trên cửa ra vào, bức tường phía đông hướng ra bãi đậu xe, vân vân)*
2. **Số Máy thu hình an ninh Đăng ký tại Sở Cảnh sát DC Metropolitan**

*Để nhận được tiền trả lại, người nộp đơn phải đăng ký hệ thống thu hình an ninh với Sở Cảnh sát Metropolitan, mà có thể được thực hiện trực tuyến tại* [*http://mpdc.dc.gov/securitythu hìnhregistration*](http://mpdc.dc.gov/securitycameraregistration)*.*

Sổ trực MPD /Số Ghi danh Click here to enter text.

1. **Chi tiết Hệ thống Máy thu hình An ninh**

Chế Tạo/Kiểu mẫu: Click here to enter text.

Loại Hệ thống:  Digital  Analog Không biết

Loại phương tiện thâu:  Digital  VHS MiniDV Không biết Loại khác Click here to enter text.

Định dạng video:  AVI  MPV  MP4  MP3 Loại khác Click here to enter text.

1. **Số máy ảnh thu hình bên ngoài**

Click here to enter text.

1. **Giấy tờ**Đính kèm bằng chứng mua hàng cho các hệ thống thu hình an ninh và bằng chứng về đăng ký với MPD. Nếu có thể, bao gồm các giấy tờ về sự đồng ý của chủ nhà nếu người nộp đơn là người thuê nhà. Nếu có thể, bao gồm bằng chứng về lắp đặt, nếu lắp đặt đã được một doanh nghiệp với một giấy phép kinh doanh cơ bản hợp lệ được tham gia vào việc lắp đặt hệ thống an ninh.
2. **Thỏa thuận Hoàn trả tiền lại**

Tôi, **NGƯỜI NỘP ĐƠN**,đồng ý những khỏa sau đây:

* Hệ thống thu hình an ninh đã được mua và lắp đặt tại bất động sản sau khi ngày 22 tháng Chín 2015.
* Hệ thống thu hình đã được đăng ký với Sở Cảnh sát Metropolitan.
* Các NGƯỜI NỘP ĐƠN là chủ sở hữu bất động sản, hoặc nếu không, đã nhận được sự đồng ý của chủ sở hữu bất động sản để cài đặt các hệ thống thu hình.
* Hệ thống thu hình an ninh được lắp đặt ở bên ngoài của một tòa nhà.
* Số tiền hoàn trả lại không vượt quá chi phí của việc mua các hệ thống thu hình.
* Số tiền hoàn lại theo yêu cầu dựa trên chi phí thực tế phát sinh của các NGƯỜI NỘP ĐƠN và được hỗ trợ bởi các giấy tờ chi tiết (ví dụ, biên lai)..
* Các NGƯỜI NỘP ĐƠN phải duy trì tất cả các dữ liệu tài chính đối với các giải thưởng hoàn trả lại và Thỏa thuận trả tiền lại trong một thời gian không ít hơn 3 năm kể từ ngày phát hành hoàn tiền lại.
* Các NGƯỜI NỘP ĐƠN thừa nhận rằng anh ấy hoặc cô ấy sẽ không sử dụng các thu hình an ninh cho bất kỳ mục đích trái pháp luật hoặc quấy rối và sẽ tuân thủ tất cả các điều lệ được áp dụng cho các tòa nhà và điện.
* Các NGƯỜI NỘP ĐƠN đồng ý bồi thường, bảo vệ và không làm hại tới chính phủ DC và đại diện uỷ quyền của họ từ bất kỳ và tất cả các khiếu nại, hành động, tổn thất, thiệt hại và / hoặc trách nhiệm pháp lý phát sinh từ hợp đồng này, trừ trường hợp bồi thường là bị cấm bởi pháp luật.
* Các NGƯỜI NỘP ĐƠN có thể công bố hoặc công bố kết quả của các hoạt động giảm giá với điều kiện có sự xét duyệt trước và phê duyệt bởi OVSJG và cung cấp mà bất kỳ ấn phẩm (bằng văn bản, hình ảnh, hoặc âm thanh) có chứa một sự thừa nhận của OVSJG.
* Người quản lý hoàn tiền lại, hoặc người được chỉ định, có thể làm cho ít nhất một lần đi kiểm tra địa chỉ của NGƯỜI NỘP ĐƠN.

**KÝ TÊN NGÀY**

**Hướng dẫn Nộp thông tin**

Nếu quý vị không thể hoàn tất đơn xin trực tuyến qua ZoomGrants, xin vui lòng gửi email lá đơn hoàn tất tới [security.cameras@dc.gov](mailto:security.cameras@dc.gov).

Hãy nhớ bao gồm các giấy tờ cần thiết:

* Bằng chứng về việc mua các hệ thống thu hình an ninh (Phải có)
* Bằng chứng đăng ký với MPD (Phải có)
* Văn bản về sự đồng ý của chủ sở hữu bất động sản, nếu người nộp đơn là người thuê nhà. .
* Bằng chứng về lắp đặt, nếu lắp đặt đã được một doanh nghiệp với một giấy phép kinh doanh cơ bản hợp lệ được tham gia vào việc lắp đặt hệ thống an ninh

Lưu ý: Có thể mất đến 45 ngày kể từ khi nhận được đơn của quý vị để trả tiền hoàn lại, nếu đơn xin của quý vị được chấp thuận.

If quý vị có câu hỏi, hoặc cần giúp đỡ hoàn tất đơn xin, email [security.cameras@dc.gov](mailto:security.cameras@dc.gov) hoặc gọi cho 202-727-5124.